

# SKARSEDAT DI REMEDI

Dia nashonal di lesa pa otro a kuminsá



Dianan nashonal di lesa pa otro den Biblioteka Públiko Boneiru a ranka sali. Lesamentu ta keda un faktor importante den desaroyo di un mucha. P'esei den e siman aki ta enfatisá riba importansia di lesa pa otro i specialmente muchanan.



cityshopbonaire.com  
City Shop Bonaire  
+599 700.6442  
+599 717.3666

City Shop  
Smart shopping • Better living

Keho  
ofisial  
kontra  
polis

PAG 2





# Keho ofisial kontra polis

**KRALENDIJK** - Norbert Tadema a entregá un keho ofisial kontra polis. E ta hasi esaki na nòmber di doñonan di kachó ku ta sinti nan mes perhudiká pa motibu di akshon di parti Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN). BONERIANO pa algun luna ta kubri e situashon preokupante di kachónan riba kaya. Awor Tadema a entregá un keho indikando ku polis ta aktua kompletamente robes. E ta tilda polis di entre otro hasi mal uso di poder. Mirando ku nan ta disidí na mata un kachó sin e doño tin nada di bisa. Asta tin kaso ku esaki a sosede sin ku e doño ta na haltura. Tambe ta kasi imposibel pa e doño mira e prosèsverbal di e insidente.

Segun KPCN ta traha un mutashon interno den sistema, ku no ta destiná pa terseronan. “Esaki ta parti di un proseso interno den kasonan asin’aki. Ta solamente si traha un prosèsferbal tambe ku tin un but di OM komo konsekuensi, un hasidó di denuncia por wak e mutashon den forma di un prosèsferbal. E ora ei ta skucha e doño komo sospechoso den kaso ku e kachó(nan) a kousa leshon grave dor di mordé”, boser di KPCN a splika.

## E konflikto

Por nota ku den último tempu e situashon ta eskalando. Kachónan riba kaya ta forma un peliger grandi den nos komunidat. Segun KPCN diariamente tin notifikashon tokante kachó agresivo ku ta kana lòs i ku ta ataka hende. E kandidat di insidente kaminda en bèrdat kachó ta morde un persona i ku esaki mester di tratamentu médiko, ta oumentando. Ademas ta trata di notifikashon tokante entre otro kachó ku ta morde kabritu i galiña mata ku konsekuensi finansiero serio pa tenedó di bestia. Tadema ta haña ku polis no

ta apto pa determiná si mester eliminá un kachó òf no. Mirando ku nunca nan a risibí preparashon pa rekonosé un kachó agresivo.

Pa KPCN kada agente ta aktua segun su tarea. “Polis su tarea prinsipal ta pa sòru pa seguridat riba kaya, pues pa tur hende sinti nan seif. Den kaso ku un kachó ku ta agresivo, kiermen kachó ku

ta ataka i òf morde hende òf bestia riba kaya, polis simplemente ta hasi su trabou aktuando riba e situashon dor òf di bai despues ku un dòkter di bestia na e sitio di e insidente òf dor di eliminá e kachó komo medida agudo den situashon agudo”, e boser a splika.

Mester menshoná ku a kuestioná e echo ku un

agente polisial a saka su arma di trabou i a tira un kachó mata. Riba medianan sosial esaki a sòru pa basta diskushon. E polis tabata na ‘burger’ pues basta persona a asumí ku e no por tin su arma di trabou huntu kuné. KPCN ta desmentí esaki. “Tabata den su tempu liber. Sinembargo un polis ta keda polis 24 ora, riba warda òf nò, i semper por aktua den situashon ku bini dilanti si ta nesesario. Den e kaso aki e polis a

tuma akshon i asina a prevení situashon peligroso pa sobra habitante di e barío i peatonnan den besindario.” KPCN a reashoná.

## Kiko awor?

Awor ku Tadema a entrega un keho ofisial mester warda riba resultado di esaki. Un entidat eksterno i independiente ta trata e keho i ta duna konseho na e Hefe di Kuerpo Polisial kende ta tuma un desishon tokante e situashon.



WATER- EN  
ENERGIEBEDRIJF  
BONAIRE

## Customer Care Representative

Klantvriendelijk - empathisch - opgewekt

### Werkzaamheden:

- Ressorteert onder de Customer Care Coordinator
- Int en administreert betalingen van water- en elektriciteitsfacturen alsmede waarborgsommen door cliënten
- Staat cliënten te woord bij de informatiebalie, beantwoordt op adequate en vriendelijke wijze gestelde vragen
- Behandelt aanvragen en verzorgt de administratieve afwikkeling van aansluitingen, stopzettingen, verhuizingen en afsluiting van cliënten
- Handelt klachten van verbruikers zo mogelijk zelfstandig af
- Registreert het verbruik van water en elektriciteit in het debiteurenadministratie en controleert deze data.

### Profiel van de geschikte kandidaat:

- MBO 4 werk- en denkniveau, bij voorkeur administratieve opleiding of vergelijkbaar
- Minimaal drie jaar relevante werkervaring
- Ruime kennis van de voor de functie relevante computer applicaties
- Communiceert zeer goed en kan goed met cijfers omgaan
- Persoonlijke eigenschappen als representatief, zelfstandig, accuraat, discreet en integer
- Beheerst: Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans

### Sollicitatie:

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 16 februari 2023 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com).

### Aanstelling:

De initiële aanstelling is voor één jaar met als doel een vaste aanstelling bij goed functioneren.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 10.000 huishoudens, bedrijven en organisaties en de verwerking van afvalwater en distributie van irrigatiewater op Bonaire.

De energie- en (afval)watervoorziening op Bonaire draagt bij aan duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeiende markt. In de komende jaren zal er geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en (afval)watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Het WEB telt ruim 150 medewerkers. Wij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Kralendijk, Bonaire • WEB-gebouw, Kaya Gresia #6 • P.O. Box 381 C.N.  
T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215  
E [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com) • [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

let's do it  
together



**F  
P**



Dios bendishoná boso, un felis siman ainda. Awe mi ke djis skirbi algu tokante sùrnán ku ta òf tabata biba na Boneiru. Mi pregunta ta, dikon a dera sùr Virginia Bernabela(†) na Kòrsou? Tabata su deseo? Mi ta duda. E kos ta, segun mi ta komprondé, e sùrnán di Boneiru, momentu nan tin edat avansá, no tin un lugá apropiá pa nan. Esaki ta di lamentá. Kon por ta posibel, ami no por komprondé.

\*\*\*

Nunka esnan konserní no a pensa pa krea fasilidatnan pa e sùrnán? Nan tin ku yuda momentu ku nan ta yòn, fuerte físikamente i duna tantu spiritualmente komo físikamente ayudo. Awor nan ora a yega, pa risibí trato di otronan, pero no ta duna nan loke nan ta deseá. Awor nan tin ku kumpli ku deseo di otronan, kon nan bida tin sigui. Mi no ta sigur, pero ta diferente kaminda mi a tende komentarionan riba e tópiko aki. Si ta asina ku Sùrnán no por disidí mas, unda nan ta sigui biba momentu nan bira adulto mayó, sigur ta algu hopi tristu. Pero si tabata nan deseo pa e funshoná asina ta bon. Esei segun ami no pasobra, mi ta tende serka diferente hende, sùrnán su deseo ta otro for di loke ta hasi ku nan.

\*\*\*

E kos ta na Boneiru no tin un lugá apropiá pa nan. Straño ku por zona asina e ta. E sùrnán, hendenan meskos ku nos, a hasi hopi i nifiká hopi pa komunidad di Boneiru. Ta na lugá, pa nos, pèrkurá pa nan tin un lugá kaminda nan ta deseá. Ta asina ku sùrnán ku a biba na Boneiru semper di nan bida, momentu nan tin edat avansá, ta hiba nan Kòrsou pa nan sigui ku bida aya. Esaki ta sosodé asina, debí ku na Boneiru, aparentemente no tin un lugá apropiá pa nan haña e atenshon ku nan meresé. Mi ta spera yega na un lugá adekuá i ku hende pa duna e sùrnán un bon trato pa nan pasa nan añanan ku edat avansá, den trankilidat i sigui gosa di bida. Nan meresé! Kisas sùr Virginia, a pidi pa su kurpa keda Kòrsou momentu e no ta na bida, pero mi ta kere, tabata su deseo pa e tabata na Boneiru.

\*\*\*

# SKARSEDAT DI REMEDI

**KRALENDIJK-** Boneiru ta enfrentando skarsedat di remedi. Últimamente tin basta indikashon ku botikanan no tin sufisiente remedi.

Nos a komprondé ku tin hendenan ta akudí na Botika di Mariadal ku resèpt pa tuma remedi. Pero ta bin tende ku e remedi spesífiko no ta disponibel i pa bolbe bèk, pero ora bolbe bèk, ta bolbe tende ku ainda no a haña e remedi. Ta pidi e persona pa bolbe bèk despues di un luna òf bai dòkter di kas pa un otro resèpt.

Un dòkter kas a konfirmá e situashon aki.

Esaki sigur ta un situashon preokupante mirando ku Boneiru ta haña remedi

for di Hulanda, ku ta den gara di skarsedat di remedi. BONERIANO anteriormente a publiká un artíkulo tokante e situashon aki.

Hulanda i otro paisnan den Oropa ta konfrontando skarsedat di diferente remedi. Lògikamente e situashon aki ta afektá nos mirando ku Boneiru ta dependé di Hulanda pa ku suministro di remedi.

BONERIANO a tuma kontakto Fundashon Mariadal mirando ku e sentro di kuido aki ta responsabel pa tres botika riba nos isla. FM ta konfirmá ku skarsedat di remedi ta un problema mundial. “Na e momentu aki tin un skarsedat mundialmente. Nos ta



hasiendo tur kos posibel pa esaki no perhudiká nos kliente nan. Na momentu ku esaki sosodé nos ta sòru pa un posibel otro alternativa pa asina e kliente tòg por risibí e remedi ku e mes-

ter”, bosero di FM a bisa.

Mester menshoná ku mayan 8 di febrüari FM lo tene un konferensia di prensa durante kua lo sp- lika tokante e situashon di botikanan.

## Trabounan den Rincon

*Trabounan den Rincon ketu bai ta sigui. BONERIANO a komprondé ku ta trahando hopi duru inkluso den wikènt pa kaminda ta kla promé ku karnaval. E fotonan ta duna un impreshon.*



### INVITASHON

Esposa, yunan, nietunan i rumannan di defuntu

**Rudolfo Anselmo Statie**

mihó konosi komo Lan di Torito Snack

kier a invitá tur famia, amigu- i konosinan na un santu sakrifisio di misa na **okashon di 1 aña di fayerimentu di nan defuntu stimá, djaweps 9 febrüari pa 7.30 anochi na misa La Virgen di Coromoto na Antriol.**

**Aseptá esaki komo un invitashon personal.**



### 360 Allround Service

is op zoek naar

### -1 ervaren auto-monteur

-Technisch opgeleid, minimaal 3 jaar ervaring. -Reparatie en onderhoud auto's en evt andere voertuigen en banden reparatie. -Moet Nederlands of Engels kunnen spreken. -Met rijbewijs B, C is een pré.

Bij interesse mail naar: **admin@360bonaire.com**



*Konsehal Coffie ke sa mas di:*

# Keho habitantenan den besindario di Landfill

**KRALENDIJK** — Lider di Frakshon Coffie den Konseho Insular, Daisy Coffie, ke sa mas di e kehonan konstante di habitantenan den besindario di Landfill na Lagun. P'esei el a manda un karta pa Kolegio Ehekutivo ku diferente pregunta i ta deseá pa haña kontesta por eskrito promé ku e periodo di e konseho insular aki kaba.

Coffie ta skirbi: “Mi a tuma nota pa medio di media sosial di un situashon ku ta reina na Landfill na Lagun. E situashon akí ta unu di un par di aña andando ku bisiñanan di e landfill ta haña nan mes konfrontá kuné. Segun informashon ku mi tin, na promé instante tabata koba un buraku pa tira sushi aden i kima esakianan, pasobra no tabatin material pa dera e sushi. Esaki a konduki na dos okashon ku mester a evakuá hinter e bario pone e habitantenan di bario drumi den hotèl. Na di dos okashon, nan mester a drumi na Sentro di Bario.” Aki e habitantenan a sakudí kaikai, manera nos ta bisa na bon papiamentu. Nan a ninga di bai Sentro di Bario i kada ken a sòru pa nan buska un lugá pa nan por a drumi, segun Coffie.

## Fòrnu pa kima sushi

Coffie ta sigui, despues a introdusí fòrnu pa kima sushi i problemanan a eskalá. Segun informashon ku e tin, matanan ta muri, blachinan ta krùl i seka, bestia ta muri, kachó, galiña, yuana, lagadishi i paranan di mondi, a muri na gran eskala. Hende ta bira malu. Sin hasi investigashon e sa di 13 famia ku nan miembronan a haña problema ku salú i ku ta trata di kuarenta i piku persona. Tin 2 famia ku mester a muda.

Segun lektura ku habitantenan a konsultá, un sistema di fòrnu mester konsistí di 1 stap pa kima i 13 stap pa filtra e huma ku finalmente ta bai den e

aire. Anto asina mes mester mantené un distansia di 3 kilometer bou di bientu. E sistema na Landfill di Lagun ta konsistí di nèt 1 stap pa kima e sushi i niun stap pa filtra e huma, segun Coffie.

## Afektá sistema di nèrvio

Segun dòkternan por a konstatá venenu den kurpa di habitantenan i e venenu ta afektá e sistema di nèrvio di e persona, segun Coffie. No a establese ki tipo di venenu i dòkternan no ta dispuesto pa hasi deklarashon por eskrito en kuantu di esaki.

## Intermediashon di Ombudsman

Dor di e situashon ku a surgi, di akuerdo ku Coffie, a yega na un intermediashon entre habitantenan i SELIBON. Den e intermediashon a yega na algun palabrashon entre partidonan. Di kua palabrashon, segun habitantenan, SELIBON ta fayando ku tur punto. Un informashon ta ku ta hasi uso di e fòrnu anochi pa no tin prueba di huma ku ta sali for di e chimenea.

Na dos okashon a envolví Ombudsman den e disputa akí, Coffie ta skirbi. Na promé okashon kùr e fòrnu no apto, no tin ningun sistema di filter, na e di dos okashon Ombudsman a ekspresá ku el a kere ku e kaso ta solushoná kaba. Lugá nada ta ménos sierto, Ombudsman tabata bou di un impreshon robes.

## Fòrnu na Aruba

Na Aruba tabatin kasonan den promé, di dos i terser instante, ku a keda ganá kontra e Landfill na Parkietenbos pa asunto di kima sushi. Resientemente por mira kon bishita Real ta yega bou di huma di e landfill di Parkietenbos. Informashon ku e ta dispone di dje, segun Coffie, ta ku trámite ta tuma lugá pa

bende e fòrnunan no apto di Aruba ku Boneiru.

## Mula glas

Coffie: “Un otro informashon ku el a risibí ta, ku ta bai mula glas ku e intenshon pa resiklá esaki. Riba su mes un bon idea, pero mi ta komprondé ku esaki ta bai sosodé di un manera habri. Ku tur konsekuensi- anan ku esaki por bai tin.

## Pregunta

Pa trese akklarashon, pa buska solushonnan, segun Coffie, e ke hasi uso di artíkulo 45 di Reglamentu di Órden pa hasi e siguiente preguntanan na Kolegio Ehekutivo, ku e petishon pa kontestá esakinan por eskrito mas pronto posibel promé ku e término di e konseho insular akí kaba:

1. Kolegio Ehekutivo por confirmá ku nan ta na altura di e situashon deskribí bou di e paragraf ‘E situashon a kuminsá ku habitantenan a pasa aden’. Kiko i kon presis Kolegio Ehekutivo a tuma nota di esaki. Via medionan, tabatin un informe personal dor esnan envolví i kiko a bisa.

2. Kolegio Ehekutivo por duna Konseho Insular

un bista kompletu di e informenan ku nan ta poseé di e situashon akí.

3. Kolegio Ehekutivo a laga traha un inventarisashon di tur e kehonan di e diferente famianan ku ta biba den e bisindario i sí Konseho Insular por risibí un informe kompletu riba esaki.

4. Kolegio Ehekutivo a laga investigá bèrdat ku tin venenu i esaki ta afektá habitantenan den bisindario. Kiko tabata resultado di e investigashon akí. Konseho Insular por haña un kopia di e resultado akí.

5. Kolegio Ehekutivo a hasi un inventarisashon di e situashon di bestianan ku a muri den e bisindario akí. Kiko tabata resultado di esaki.

6. Kolegio Ehekutivo ta na altura i por confirmá ku e ‘incinerator’ no ta kuadra ku standard i no ta apto deskribí pa Ombudsman.

7. Kolegio Ehekutivo ta na altura i por confirmá ku e ‘incinerator’ no tin ni 1 stap di filtrashon di e huma ku ta bai den aire.

8. Kolegio Ehekutivo por indiká ku tin un plan pa remediá e situashon di e ‘incinerator’ i informá

Konseho Insular kiko e plan ta enserá.

9. Tabatin un intermediashon entre habitantenan i SELIBON i a yega na un areglo. Konseho Insular por risibí un kopia di e palabrashonnan akí.

10. Kolegio Ehekutivo por confirmá ku segun habitante, SELIBON ta kibra ku e palabrashonnan hasí. I kiko ta e motibu pa esaki.

11. Kolegio Ehekutivo por informá Konseho Insular ku Gobièrnu òf SELIBON ta den negosashon pa kumpra e ‘incinerators’-nan no apto pa uso na Aruba.

12. Pa loke ta trata mu- lamentu di glas, Kolegio Ehekutivo por confirmá ku SELIBON ta bai mula glas. Ku esaki ta sosodé conforme standardnan internashonal i no ta forma ningun peliger ni pa trahadó, ni pa bishitante, tampoko pa habitantenan den bisindario.

13. Kolegio Ehekutivo por a informá Konseho Insular ku tin un plan di SELIBON pa loke ta trata prosesamentu di sushi i Konseho Insular por risibí un kopia di esaki.



# ANUNCIO

## TÓPIKO

En konekshon pa ku trabounan di asfaltamentu di e último kapa, e krusada Kaya Gobernador N. Debrot i Kaya Leeuwarden lo wòrdu será pa tur tráfiiko motorisá.



8 di febrüari 2023 di 7 or di mainta te ku 8 di febrüari 2023 4 or di atardi.

Ta pidi e pueblo di Bonaire i en partikular outomobilista nan pa sigui e rutan di desviashon indiká ku bòrchinan di tráfiiko.

Danki pa bo kompreshon.



# Tardansa enorme na ofisinanan di notario

**KRALENDIJK** – Tin tardansa enorme na e dos ofisinanan di notario na Boneiru. Ta trata di e ofisina ‘tradishonal’ di Aniek Schouten, ku a surgi for di notarionan Knuf i Maartense, i e ofisina di Kenneth Arends, ku tabata e di dos práktika ku a habri riba e isla aki. Konstantemente BONERIANO ta haña reklamo di siudadanonan riba e asunto aki.

BONERIANO a papia ku basta boneriano ku tin asta añanan ta trata na regla asuntunan di tereno i otro biennan inmóbil den seno

familiar, pero nan no por keda kla. “Ta un situashon fastioso. Simplemente no tin sufisiente moveshon di parti notarionan despues ku akudí serka nan pa regla propiedat. Mi mes tin dos kaso asina kanando pa lunanan largu. Bo ta yama, nan ta bisa di lo laga bo sa, di lo yama bèk, pero dia i lunanan ta pasa sin ku nan ta kumpli”, un siudadano a komuniká ku BONERIANO.

Otro persona a reashoná: “No por sigui asina. No menshoná mi nòmber, pasobra esaki lo trese ries-

go ku nan lo tene mi abou, pasobra mi a reklamá. Pasobra esei tambe tin.”

E impreshon ta biba den komunidat boneriano ku notarionan ta duna preferensia na kompanianan di ‘real estate’ ku ta bende i kumpra tereno i kas, pasobra finansieramente esaki ta lukrativo. Anto ta laga pueblo boneriano un banda.

Den pasado BONERIANO a yega di pidi reakshon di ofisinanan di notario, pero no por ripará masha disponibilitat i boluntat pa splikashon di nan parti.

Mientrastantu mas i

mas hende riba e isla aki ta kere ku gobièrnu di reino mester intervení. Ta nan ta regla nombramentu di notario. “Asina ku menshoná asunto di mas notario nan ta argumentá ku no tin sufisiente aktividat di trabou pa un di tres ofisina di notario. Pues nos lo tin ku chambuká ku e situashon aki. Laga merkado mes disidí ku si tin sufisiente notario

na Boneiru”, un siudadano a splika BONERIANO. E tabata bastante rabiá.

Un persona ku konosé e sektor notarial bon a sigurá ku tin espasio pa mas notario operá na Boneiru. El a splika ademas ku mester ta posibel pa atendé sierto asuntunan di notario di otro forma, na nivel gubernamental, kisas kambia sierto leinan.



## Sistema di kloaka ta deficiente

**KRALENDIJK** – Clark Abraham di Demokrat ta opservá ku práktikamente tur dia trùk tin ku pasa algun biha pa chupa sistema di kloaka, pasobra e ta yena ku áwaseru. “Dikon? Paso a traha e Kloaka den un salina, bou di nivel di kaya i e tereno ku ta rondon’é ku konsekuensia ku áwaseru ta dreña konstantemente i yena e

tanki i pon’é basha afó!” Segun Abraham, informashon ku el a kolekta, e kosto di chupa kloaka den e bario aki so di desèmber pa awe ya a suma na un total di riba USD 100.000. “Pa esaki Kolegio Ehekutivo a paga USD 1.5 mion adishonal i a asepta e sistema di kloaka deficiente for di e kontratista, pasobra ta pueblo ta paga tòg?”



### Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

**Djamars 7 febrüari 2023**

12.00 Programa Politiko:  
13.00 Aki Bonaire:  
14.00 Herensia:  
15.00 BAPA:

MPB ta Informa Episodio 09  
Revélo Retònde Sùnnan  
Franklin (Frank) Hanze  
Cynthia Sno

16.00 Aktualidat:  
17.00 Aki Statia:  
18.00 Herensia:  
19.00 Sitionan Marká:

Bonaire Film Association  
Misa katoliko  
Hiacinta Maria (Chinta) Mercelina  
Bolivia

20.00 Herensia:  
21.00 Aki Bonaire:  
22.00 Herensia:  
23.30 Puerto Latino:

Johana Dominga Pourier Vlijt  
Ban bek den tempu 2019  
Richard ‘Boi’ Jansen  
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



# POLÍTICA

*Pa sektor turístiko*

## Mester bin enseñansa di nivel haltu

**KRALENDIJK** -- Amaro Gerard kandidato riba lista M21, ta haña ku mester bin enseñansa di nivel haltu pa e sektor turístiko, mester desaroyá esaki ku e sektor, manera un skol di hotelaria internashonal ku aporte di e sektor i gobièrnu, traha ku partnernan internashonal ku eksperensia den enseñansa hotelero i turismo.

Desaroyá e boneriano dor di hisa su nivel i asina trese kompanianan i kadenanan internashonal di 5 strea den e área turístiko, Boneiru ta internashonal-

mente den tòp di turismo, pero nos no tin kompani-



**12. Amaro Gerard**

anan tòp di 5 strea akinan, nos tin hotèlnan di 3 strea. Empresanan ku plan di desaroyo i ku tin tambe plan di miembresia ku outomátikamente ta trese nan miembronan Boneiru, segun Gerard.

Gerard: “Ora mi yega Boneiru, mi kier mira un boneriano alegre, desaroyá, ku na un nivel haltu ta duna servisio, den un ambiente turístiko di nivel haltu. Desaroyo di nos hendenan, tur hende ku ta biba i aportá na Boneiru, ta importante, un hende desaroyá ta trese

trankilidad sosial i stabilitat ekonómiko.”

Asina tin mas sektor aki na Boneiru ku ta ganando hopi sèn i ku no ta aportá

na e komunidad boneriano, ku no ta dunando nada bèk ni den deporte, kultura, òf eventonan sosial, esaki ta eksigí un kambio drástiko.

## Plan di gobernashon URB

**KRALENDIJK** - Union Revolushon Boneriano (URB) tin un plan di gobernashon ku ta parti den 7 dominio: enseñansa, salubridat, hustisia, finansa, tereno, gobièrnu di Boneiru i gobièrnu di Hulanda,

Ya nan pamfleta ta kla i riba dje tin 3 punto di kada dominio. “Tin mas pero riba e pamfleta ta bai solamente 3 punto”, Suzy Thode, lider di e partido a bisa.

Un punto esensial pa URB ta hustisia, mirando ku lider di e partido aki a enfoká hopi riba kombati-mentu di inhustisia. Riba e tereno aki nan ta boga

pa entre otro: profeshonalnan boneriano den tur nivel di hustisia, komishonnan dirigí riba evitá i eliminá e posibilidatnan pa inhustisia, krímen i residivismo, implementá, apliká i ehekutá leinan, artikulonan i insisonan ku base di hustisia a base di derechonan universal di e hende, eliminando e parti di gremio, diskriminashon i desigualdat pa yega na un nivel di bida aseptabel den nos komunidad boneriano.

Sigur ta interesante pa wak kon e partido aki lo hiba nan kampaña. Foto: lider di URB, Suzy Thode.

## 1Union pa Pueblo ta habri ‘fó

**KRALENDIJK** - “Despues di karnaval nos ta habri afó komplemento”, Aljano Emerenciana a bisa. E ta lider di partido polítiko 1Union pa Pueblo. Den ménos ku seis siman tin elekshon di Konseho Insular i elekshon di Konseho Elektoral. Tur partido a entregá nan lista i awor tur

kandidato ta konosí. Por nota ku digitalmente no tin masha informashon di e programa di partido.

“Esaki no ta bisa nada. Nos a kustumbrá ku nos sistema di política, di enfrentá e pueblo kara a kara”, Emerenciana a agregá. E ta rekonosé ku tempu a bira moderno. Nan tin un

eksperto ku ta sostené nan riba e parti digital. Pues nan tin intenshon pa ku e punto aki.

“Ta mas rendabel pa pasa serka e hende na su kas pa asina haña su konfiansa. S e tin pregunta por kontestá esaki mesora”, el a agregá.





EPB i Weconnect ta lansa:

# Plataforma empresario pa hoben

**KRALENDIJK** – Entidat Públiko Boneiru (EPB) huntu ku WeConnect a lansa Youth Enterprise Platform (YEP), un plataforma pa empresario hóbennan. YEP ta un plataforma interaktivo ku tin komo meta pa stimulá hóbennan boneriano pa empresario na Boneiru. Esaki ta konta pa tantu bonerianonan ku ta biba na Boneiru komo pa bonerianonan ku ta biba na Hulanda. YEP ta ofresé vários tayer pa duna un empuhe na empresario na Boneiru i duna un bista di vakaturanan interesante i oportunidatnan empresarial na nos isla.

## Kick-off

E kick-off a tuma lugá dia 3 di febrüari den oranan di tramèrdia na Business Incubator ‘BusinesSpark’

na Boneiru. Na nòmber di WeConnect e ‘young professional’ boneriano Paul David Romo a presentá e programa, akompañá pa oradornan invitá, ‘role model’ i empresarionan independiente na Boneiru. Hóbennan i dosentenan di Liseo Boneriano, SGB i MBO tabata presente na e lansamentu.

## Programa interaktivo

E programa tabatin diferente elemento interaktivo, entre otro un ‘speeddate’ kaminda ya kaba hóbennan a bai den kòmbersashon ku e dunadónan di trabou i organisashonnan riba merkado laboral di Boneiru ku tabata presente. Akí mesora kaba a kontestá hopi pregunta i a duna ‘input’ na e plataforma interaktivo. ‘Pa mi ta importante pa



por konstruí un bida akí na Boneiru, pasobra akí ta mi kas. Mi ta kere ku YEP i e organisashonnan afiliá por aportá na esaki’, segun un di e studentenan presente. E mèneder di WeConnect Tanja Fraai tabata kontentu ku asina hopi hóben a asistí: ‘Loke ta importante na e Youth Enterprise Program ta ku bonerianonan hóbennan na Hulanda (i na Boneiru) ta haña un bista di loke por hasi komo empresario na Boneiru.’

## Braindrain

Hopi biaha studentenan boneriano den eksterior no

ta bini bèk despues di nan estudio, pasobra nan ta pensa ku no tin posibilidat pa hasi karera na Boneiru. Pa e motibu akí tin kestion di un ‘braindrain’: bonerianonan ku a kaba studia i ku tin un formashon haltu ta konstruí un karera na un otro parti di mundu. ‘YEP ta un kontesta i un instrumento pa duna un bista na esunnan ku ke bini bèk, pero ku no sa na unda nan por kuminsá’, asina diputado Hennyson Thielman a indiká. E ta suprayá e importansia práktiko di YEP: ‘Ta sumamente importante ku hóbennan boneriano ku

ta studia na Hulanda ta na altura di vakaturanan interesante i posibilidatnan pa kore stazje na Boneiru, ku komo meta pa lanta interes pa regresá Boneiru.’

Durante e próksimo lunanan vários tayer ta tuma lugá tokante empresario, tantu na Boneiru komo na Hulanda. Pa zomer di 2023 e plataforma digital di YEP ta disponibel i tur hende por akudí riba dje pa informashon tokante vakatura, evento i tayer na Boneiru.

Mas informashon ta disponibel riba: [www.stichtingweconnect.nl](http://www.stichtingweconnect.nl)

## Outo a dal peaton



**Djaluna 6 di febrüari alrededor di 8or di mainta polis a haña notifikashon ku un aksidente a tuma lugá na Kaya Hermandad. Un outo a dal un peaton. Mesora a dirigí patruya di polis i ambulans pa e sitio i na yegada a topa ku un dama sintá abou. Ambulans a transportá e dama pa hospital. Ainda e kousa di e aksidente no ta konosí.**

## Detenshon pa maltrato

**KRALENDIJK**--Riba djabièrnè 3 di febrüari a detené un hòmer di inisial A.L.J.P. di 23 aña di edat en konekshon ku maltrato.

E sospechoso a dal un otro hòmer na su kabes.

E sospechoso tabatin un renchi na su dede, for

di ku e víktima a haña un herida na su kabes.

Personal di ambulans a yuda e víktima na e sitio.

## Hit & Run

**KRALENDIJK**--Un kaso di ‘hit & run’ a tuma lugá riba E.E.G Bulevar. Esaki a sosodé riba djabièrnè 3 di febrüari. Shofùr di un skuter a deklará ku e i su pasahero

tabata bayendo direkshon di Playa i un pikòp pretu diripiente a para su dilanti. Shofùr di e skuter a wanta brek pero tabata lat. Esaki a trese kuné ku ámbos a kai for di e skuter. Shofùr di e

pikòp a kore bai. Ambulans a transportá e pasahero pa hòspital, miéntras e shofùr mes a kore bai hospital riba skuter. Plachi di number i marka di e pikòp no ta konosí.



# Fanatikonan durante Tumba







# Personal di aeropuerto ta bai dilanti den CAO nobo

**KRALENDIJK** -- Bo-naire International Airport N.V. (BIA), tin un kontrato laboral kolektivo nobo. Djabièrnè sindikato ABVO i BIA, a firma e kontrato. E CAO ta drenta na vigor riba promé di yanüari 2023 i tin un durashon di 3 aña.

Ta indeksá e salarionan den 2023 ku 4,3% i den e añanan 2024 i 2025 atrobe kada biá ku 2%. En total e salarionan ta subi den 3 aña, pues ku mas di 8,3%.

Riba inisiativa di BIA, awor ta apliká tambe un suèldu mínimo di 1350 dòler, loke ta nifiká un subida konsiderabel di e entradanan mas abou.

Ademas ta oumentá konsiderablemente diferente kompensashon pa warda di stanbai i pa warda iregular i ta introdusi e regla ku trahadónan di BIA, for di nan 60 aña, no mester traha warda di anochi mas.

Ta oumentá e bónus di fin di aña tambe notablemente.

A logra e CAO akí den un esfera konstruktivo i e ta tene kuenta ku e echo ku tantu e doño di trabou komo e trahadónan a kaba pasa den un temporada turbulento, den kua e pandemia di COVID a afektá bida diario hopi i e resultadonan di e kompania. Tòg BIA a logra mantené e organisashon huntu durante e pandemia i awor por tira un bista riba futuro.

Serka BIA i serka ABVO ta evidente ku e temporada despues di COVID ta karakterisá pa un inflashon haltu i skarsedat riba merkado laboral i ta reashoná ku CAO akí riba esei.

“Ku e CAO akí nos kier balará nos koleganan pa e trabou i esfuerso ku nan ta demostrá tur dia di nobo. Huntu nos ta hasi Aeropuer-

to Flamingo kada biá un tiki mas mihó i nos ta yuda pasaheronan tur dia na un manera sigur i ku bon servisio, mi ta orguyoso di esei. Mi ta kontentu ku nos por

a plantia algun tema sosial i hasi bon palabrashon tokante esakinan den e CAO akí. Ku e palabrashonnan akí, huntu komo tim, nos por traha ku konfiansa riba

futuro di e aeropuerto,” asina Maarten van der Scheer, direktor di BIA, a trese dilanti despues di firmamentu di e CAO nobo.





# Dia nashonal pa lesa pa otro

**KRALENDIJK** -- Asina a kuminsá ku e siman di dia nashonal di lesa pa otro na Biblioteka Públiko Boneiru. Di 25 di yanüari te ku 6 di febrüari ta buta atenshon na lesamentu pa mucha.

Asina a invitá dos krèsh pa asistí pa sera konosí ku e aktividat ku a tuma lugá 25 i 26 di yanüari. Durante di e aktividat, muchanan por a tende un kuenta i despues nan a fèrf, pinta i plak pa desaroyá nan kreatividat tambe.

E dianan nashonal di lesa pa otro ta pa stimulá spesialmente mayornan lesa huntu ku nan yunan. E enfoke ta riba muchanan di 0 pa 3 aña, ku no por lesa nan mes ainda.

Kada bes ku lesa un teksto ku e muchanan, ta duna e chikínan amor pa lesamentu.



## KAMBIA PENSAMENTUNAN DIFÍSIL KU E BÈRDATNAN DI E PALABRA

“SEÑOR ta mi baranka i mi fòrti, i mi libertador, mi Dios, mi baranka, den Kende mi ta tuma refugio, mi eskudo i e kachu di mi salbashon, mi toren haltu.” Salmo 18:2(BS)

Atardi ta aserkando i bo ta pensa: ‘kiko ta warda mi na kas pa atendé? Traha lès ku yunan, kushiná o laba paña?’ Mainta no a ni habri i bo wowonan ya ta habrí i bo ta pensa: ‘kiko ta warda mi na trabou? Mi mester solushoná tenshon entre trahadó, kaba rapòrt o tuma desishonnan? Bo ta rekonosé bo mes den esakinan? Bida tin biaha ta asina difísil i kargá ku bo mente no tin pas ni trankilidat.

Esaki ta momentonan kaminda e Palabra di Dios ta bini na nos yudansa. E ún versíkulo di awe, tin 8 konfirmashon tokante di ‘Ken SEÑOR ta pa mi’. Sigur motibu i enkurashamentu pa nos no pèrdè ánimo ni speransa; ma kuminsá bo mainta i sera bo anochi ku e Palabra di Dios, konfirmando bo mes ken E ta pa bo. Pasobra Señor Dios ta:

Mi Baranka

Mi Fòrti

Mi Libertador

Mi Dios

Mi Baranka, den Kende mi ta tuma refugio

Mi Eskudo

E Kachu di mi salbashon

Mi Toren haltu

Hasi orashon tur mainta i anochi konfirmando ‘ken SEÑOR ta pa bo’ i eksperensiá kon Señor Dios Su nòmber por hasi diferensia den bo situashonnan diario.

Laga e nòmbernan di SEÑOR kambia nos situashonnan difísil.

Gilda Beukenboom-Sintjago

**produkshon PGM**



# “Nan a hòrta mi mesa”

Pa: Onnie Emerenciana  
 \*\*Mainta djárason tambe mi a rabia, mi a fasilítá Pika Piedra 3 tèt di marshe den Nikiboko pa su kumpleaño, nos di Nikiboko ta yuda otro. Nos a bira grandi i si un amigu pidí bo un fabor bo ta yud'é, papia su bon papia su malu, Fèfè ta un hende sosial.

For di mainta tempran

e tabata bezig ta organisá su fiesta. Mitar di shete el a bin bati na mi porta lantá mi fo'i soño, pasobra e ku mi ta hasi aña mes dia. Vários biá den pasado nos a tene nos fiesta huntu, e aña aki mi di kuné, mi ta pas'é ku mi famia. Pues mi a bai kome ku Toby i Roxanne Emerenciana na Between Two Buns. Djárason main-

ta mi a bai kue mi tèt nan riba Kaya Avelino Cecilia. No ku ora mi a yega mi tabata falta un planki di mi tèt nan. Mi a rabia kunsumí masha. Nan a hòrta mi planki, esei ta promé ku mi a bai Playa wak ku nan a hòrta mi mesa. Mi a kunsumí riba Fèfè tambe, mi ta fia mi kos di trabou i e ta laga nan hòrt'é. Mi tabata

rabia, pero ora Fèfè a yega e pober no ta sa di nada, el a spanta pidí mi masha despensa i bisá mi ku e lo paga pa e planki. Pero e tabata sa ken tabata e hendenan ku a keda mas lat na su fiesta. Ami a ruim op mi tèt nan i mi a pordon'é i pensa pa kiko mi a akus'é sin sa ku e no tin kulpa. Anto te kosnan aki ta dañá

un hende su beis, ta pone bo haña rabia, pone bo ke mata hende i afektá bo salú. E tambe a keda tur ariba bou, el a bai kana wak den tur e kuránan den bisindario i par di kòntainer di SELI-BON ku ta tin ei banda.

Ami a kaba ruim op mi kosnan i bai buska un trùk pa kue mi kosnan i mi a bai kas. Mei ora despues Fèfè a bin buska mi pasobra el a haña mi planki. Ta parse ku e anochi promé tabatin un par di hende fuma i el a haña problema ku nan pasobra nan kier a bai sende un 8 kèrstbom ku tabatin banda di mi tèt nan na kandela. El a para nan asta e di e mester a pusha un hulandes ku e no ta konosé pasobra e tabata fuma i no kier a tende. Despues ku Fèfè a ruim op su kosnan i bai fo'i ei bou, nan a kue e planki bai kuné. A resultá ku te gai hulandes. Fèfè no ta sa ken e ta i ku el a pusha pasobra e kier a pega e kèrstbomnan na kandela. El a tende di bisiñanan unda mi planki ta i el a bin buská mi pa nos bai buska e planki. E doño di kas ta konosí di nos i el a koperá mesora i duna nos e planki i splika ku e no sa nada di e planki i ku e tin un bishita fo'i Hulanda ku lo a hasi e kos ei. Ami tabata kontentu, pasobra den mi kabes mi ta tin yen di 'boze plannen'.

Danki Dios tur kos a sali bon, pasobra mi tabata pensa si ta asin'aki, mi no ta bai yuda niun hende mas. Ami ta hasi kos di bon alma i ta ami ta esun ku semper ta sali perhudiká. Pero mi no ke kambia, ta den mi DNA e kos ei ta. Mi wela tabata yuda, mi tata i mama a yuda, mi rumannan ta yuda, mi yunan ta yuda i pa kiko pa motibu di otronan bo mester kambia un karakter bunita di bo.

Pa ora mi bai Playa mas lat, mi ripará ku nan a hòrta mi mesa. Hopi mala suerte. Taste of Bonaire a bai tremendo.



WATER- EN  
ENERGIEBEDRIJF  
BONAIRE

## (Senior) Project Officer

Daadkrachtig – Accuraat – Resultaatgericht

### Werkzaamheden:

- Zorgt om projecten op een gestructureerde wijze te initiëren, voorbereiden, plannen, coördineren, begeleiden, uitvoeren en afsluiten;
- Bewaakt en controleert projecten op onder meer voortgang, kwaliteit, kosten, inzet manuren en materieel alsmede tijdsplanning, risico's en stelt Projectrapportages op (voortgangsrapportage, afwijkingsrapportage, fase einde rapportage);
- Realiseert projecten conform de vastgestelde verwachtingen, verzorgt de overdracht aan interne of externe opdrachtgever voor verdere beheer en verankering in de organisatie. Evalueert de projecten, projectuitvoering en de resultaten per fase;
- Ondersteunt de Project Manager bij het opstellen en verder optimaliseren van projectprocedures en bij het leveren van input voor het financieel-technisch beleid (bijvoorbeeld jaarplannen).

### Profiel van de geschikte kandidaat:

- Afgeronde HBO of WO-opleiding met een technische en/of bedrijfseconomische oriëntatie aangevuld met certificering van Prince 2 of PMP;
- Minimaal 5 jaar ervaring met projectmanagement, projectkostencalculatie, risicomanagement en kennis van aanbestedingsprocedures;
- Een echte aanpakker die de mouwen opstroopt en zorgt dat de klus geklaard wordt;
- Beheerst Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans.

### Sollicitatie:

Solliciteer op deze functie voor 28 februari 2023 door uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae op te sturen naar e-mail: [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com)

### Aanstelling:

De initiële aanstelling is voor één jaar met als doel een vaste aanstelling bij goed functioneren. Een aanstellingskeuring en assessment maken onderdeel uit van de sollicitatieprocedure.

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 10.000 huishoudens, bedrijven en organisaties en de verwerking van afvalwater en distributie van irrigatiewater op Bonaire.

De energie- en (afval)watervoorziening op Bonaire draagt bij aan duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeiende markt. In de komende jaren zal er geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en (afval)watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Het WEB telt ruim 150 medewerkers. Wij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Kralendijk, Bonaire • WEB-gebouw, Kaya Gresia #6 • P.O. Box 381 C.N.  
 T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215  
 E [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com) • [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

let's do it  
together



# Mas di tres mil buki repartí

**KRALENDIJK** – Djasabra a repartí mas di tres mil buki di mucha na Boneiru. Algun biá pa aña boluntarionan di Biblionef na Boneiru ta haña un kargamentu di buki for di Hulanda. E bukinan akí ta pa skolnan i akohida pa mucha

i akohida despues di skol.

Dor di esaki e institutonan por laga nan muchanan lesa buki bunita i nobo. Otro organisashonnan tambe kaminda mucha ta bini huntu, manera práktika di bèilès, por haña buki grátis.

Siman pasá un biá mas

dos palèt yen di buki pa mucha a yega na Cavalier. Djasabra a repartí e kahanan yen di buki nobo pa tur organisashon.

Ku danki na Biblionef Nederland, Stichting Lezen en Schrijven Bonaire i Cavalier.



## Ruman a bishita otro



*Djaluna mainta e dos rumannan aki a topa otro personalmente. Tur dia nan tin kontakto telefónika ku otro, pero awe ruman chiki a bishitá ruman grandi na Kaya Playa Lechi na Plenchi Machi Ines. Saludos na doña Ines Martis i Beatrix Thodé.*



# Di mil palma plantá na Klein Bonaire

**KRALENDIJK** -- Na òktober 2021 un grupo di boluntario a kuminsá ku un plantashon di e palma, konosí den boka di pueblo komo kabana, riba Klein Bonaire. A hasi e plantashon aki ku pèrmit i sosten di STINAPA. Djadumingu dia 5 di febrüari a planta e di mil palma.

Bou di guia di Elsmarie Beukenboom, 590 boluntario a bai Klein Bonaire, un òf mas biá, pa yuda den e proyekto akí den e último dos aña i mei.

Tur semper a kere ku e palma kabana na Boneiru i

esnan riba Seru Bientu na Kòrsou, ta meskos. Teknologia moderno a komprobá ku kada un ta endémiko pa nan isla.

Ta p'esei awor ku honor ta yam'é Palma Boneriano, pasobra ta di nos e tam e ta úniko. Na ningun otro parti di mundu, tin e palma akí. Awor ku nos sa ku e palma ta endémiko pa Boneiru, tin di hasi mas esfuerso pa proteh'é. Na Boneiru e palma ta krese den sùit riba tereno di Cargill. Aktualmente tin solamente 25 palma adulto den mondi. Esei ta un kantidat hopi limitá i

p'esei a pone e palma riba lista internashonal di mata na riesgo pa ekstishon.

Pasobra e ta na riesgo di ekstishon, kombiná ku e konosementu ku e ta endémiko na nos isla, Beukenboom a aserká STINAPA ku e idea pa planta un mondi di Palma Boneriano riba Klein Bonaire. STINAPA a bai di akuerdo i a komprometé pa duna nan sosten pa e proyekto tin éksito.

Huntu ku rangernan di Parke Mario i boluntarionan, djadumingu a planta e di mil palma riba Klein Bonaire.





# Eksitoso selebrashon Dia Mundial Área Húmedo

**KRALENDIJK** – Djaweps tabatin selebrashon di Dia Mundial di Área Húmedo den Parke Wilhelmina. Hopi organisashon di naturalesa i konservashon tabata presente ku informashon.

Despues di un introdukshon kòrtiku di WWF Dutch Caribbean i Man-

grove Maniacs, Diputado Hennyson Thielman a komentá tokante e hopi organisashonnan ku ta dediká pa kuida nos naturalesa. Un naturalesa ku ta asina importante pa ekonomia di Boneiru.

Banda di un pantaya grandi mustrando un selekshon di video tokante áre-

anan húmedo, e eksposishon di foto impreshonante ‘People Helping Nature’, ofresé pa WWF Dutch Caribbean i STINAPA, tabata un anochi eksitoso, ku pre-

sentashon di Saxomania Band.

Hopi hende tabata presente i e organisadónan ta ekstremamente kontentu ku nan interes pa nos natura-

lesa. Tambe nan ta kontentu ku asina tantu organisashon a djòin un biá ma. Esaki ta demostrá e spiritu uní pa perseverá e naturalesa i habitat di nos isla.



## Almar Nicolaas a risibí plaka di mérito

**KRALENDIJK**- Festival di tumba 2023, tabata dediká na Almar Nicolaas. Durante e anochi di festival di tumba 2023, a otorgá un plaka di mérito

na Almar Nicolaas riba esenario.

Tantu Nicolaas, komo organisadónan di festival di tumba a gradisí otro.



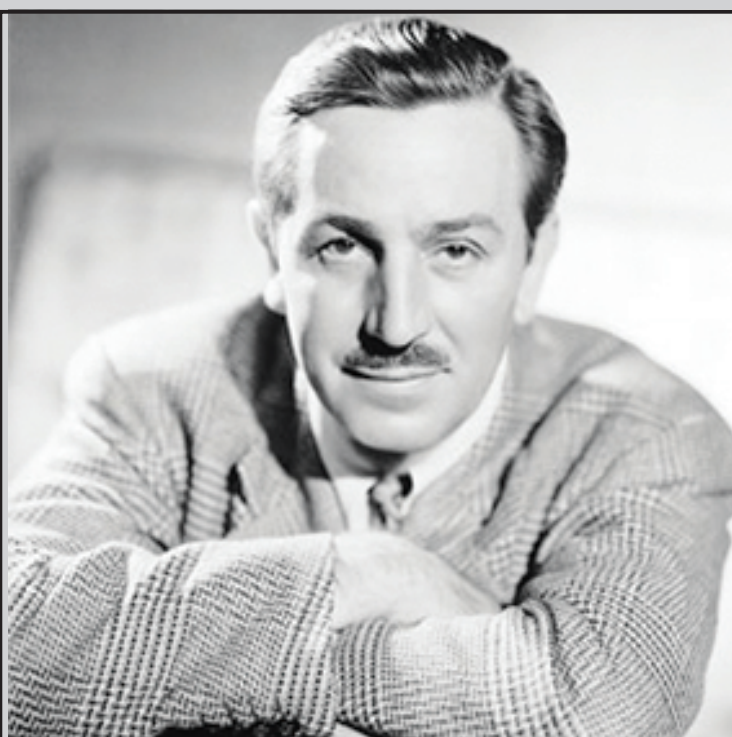
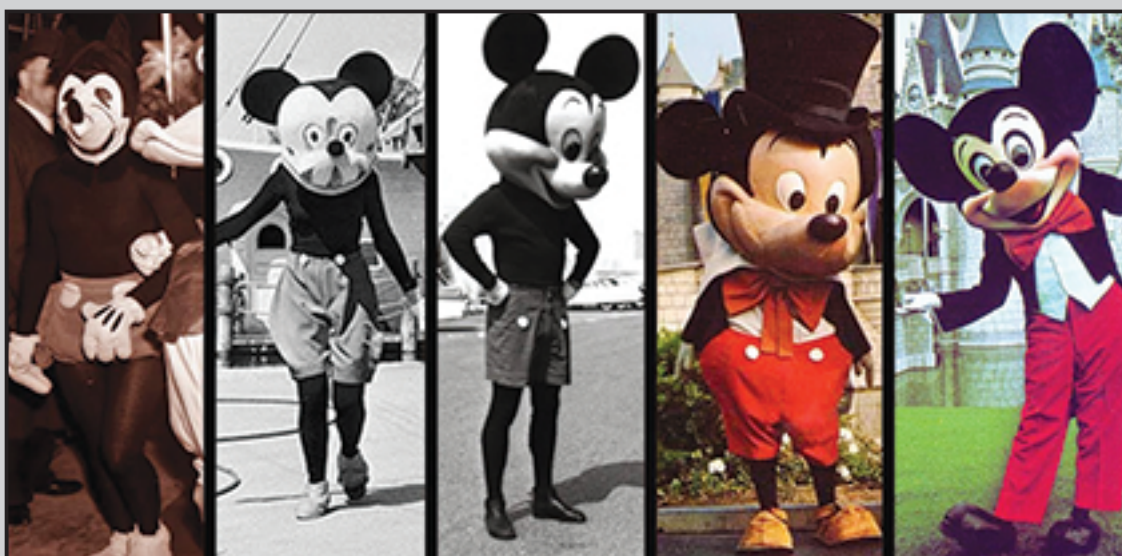


# DUSHI TEMPU DI TELEVISION

## Micky Mouse

Ku e seri aki mi ke hiba boso den tempu. Mi ke rekordá huntú ku esnan ku a lanta den añanan sesenta i setenta television di e tempu aya. Television “pretu ku blanku”. Tambe pa laga e generashon despues sera konosí ku loke tabata dibertishon pa mucha, hóben i adultonan den dékadananan sesenta i setenta riba nos isla. Tele-Curaçao a drenta operashon dia 31 di yüli 1960.

**Micky Mouse** kamente tambe ku imá-  
Na momentu ku tele- gennan transmití pa Bo-  
vishon a yega Kòrsou neiru, tur programa di  
(TeleCuraçao) i Aruba ‘cartoons’ tabata konosí  
(TeleAruba), outomáti- komo mikimous, deribá



Kreador di Micky Mouse Walter Disney.

di e ‘cartoon’ Mickey Mouse.

E karakter òf figura di Mickey Mouse a nase promé ku e tempu di television. Mickey Mouse tabata promé den pelíkulanan ku tabata pasa den teateran na Merka.

Mickey Mouse a bini pa remplasá e ‘cartoon’ titulá ‘Oswald the Lucky Rabbit’, kreá pa studionan di Disney, pero komo doño Universal Pictures.

E promé aparishon di Mickey Mouse riba pantaya tabata na 1928 den

e pelíkula ‘Steamboat Willie’, despues ku den un pelíkula kòrtiku e no a haña masha akohida den su promé salida.

Estreno di ‘Steamboat Willie’ a tuma lugá dia 18 di novèmber 1928 na New York. E tabata un produkshon di Walt Disney i Ub Iwerks i ku audio.

### Television

Despues di produkshonnan eksitoso di Micky Mouse pa sine, a drenta e periodo di television desde 1950. Dies aña despues television a

bini Kòrsou i el a bira e promé seri di ‘cartoons’. Pa e rason aki a kuminsá usa e palabra ‘mikimous’ pa tur ‘cartoons’ pelíkula pintá.

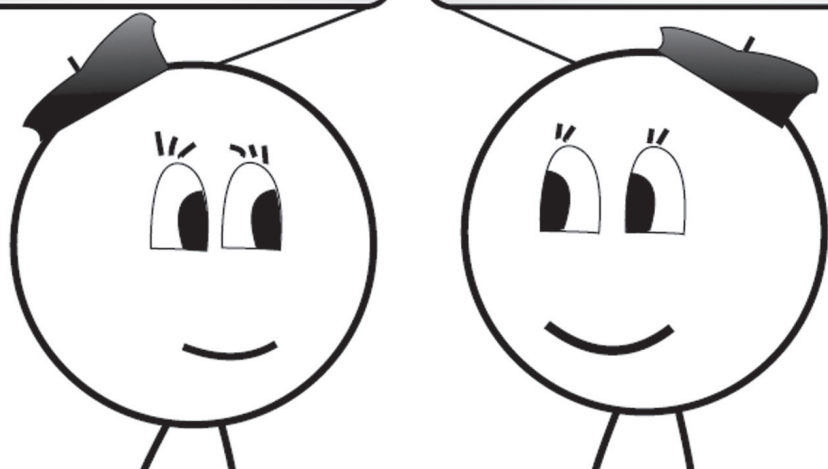
E kompetensia di mas grandi pa Mickey Mouse den e tempu ei tabata Bugs Bunny di Warner Bros. Pero Mickey Mouse a keda mantené su popularidad pa hopi aña.

Otro seri di mikimous (cartoons) despues tabata ‘Heckle and Jekle’, ‘Popeye the Sailor man’, ‘Casper the Friendly Ghost’ etc.

## MONCHI & TONCHI

Mi mester laga kontrolá mi wowo. Mi kier sa m’a mi Dòk-tora den outo huntú ku Don Tjin ayera.

Awèl sí. No molestiá bai kontrolá wowo. Ta nan mes bo a mira.



### KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.  
Kaya Irlanda 12,  
Tel. 717-8482

Redakshon: [extrabon@gmail.com](mailto:extrabon@gmail.com)  
aviso: [avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)  
Wèpsait: [www.extraboneiru.com](http://www.extraboneiru.com)  
Facebook: Extra Boneiru

Direktor  
Shirley Martis  
785-3824  
796-3824

Partner na Aruba  
Awe Mainta  
Partner na Kòrsou  
Extra  
Partner na Boneiru  
Live99

Redakshon  
Papi Antoin  
Nathaly  
Evertsz-Ipcedencia  
Davienuska Janga  
Velli Gijsbertha  
Edson Pietersz  
Ibi Piar (deporte)

Layout  
Davienuska Janga  
Maya Beaumont

Konsehero:  
Bòl Antoin  
786-6818  
Aviso  
[avisobon@gmail.com](mailto:avisobon@gmail.com)



# E AFÈR DI LD GERHARTS

## Outor Rene Roders



# 14

Na mas ku un okashon kasonan di inmoralidat seksual a aparesé den arena polítiko boneriano. E dos promé nan tabata den dékada sinkuenta di siglo pasá. Den promé mitar di dékada sesenta tambe tabatin un kaso asina. Broertje Janga tabata e víktima. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta publiká, basá riba un buki ku Rene Roders a skirbi aña pasá.

### Kondena

Fo'i e sentensia den e kaso di Gerharts mi ta dedusí ku, dor di deklarashon di e dos testigunan menor di edat ousente, hinká den e prosès verbalnan, tabata inevitabel ku hues lo a kondená e persona aki. No tin ningun otro prueba ku solamente testimonio di e dos menor nan di edat ousente. No tabatin prueba 'a la shimis' di Monica Lewinsky, pasobra den e tempu ei e spesialisimo aki no tabata disponibel. E destino hurídiko di LD, ku esaki, tabata disidí.

Hues Roose ta agregá na e sentensia, ku LD tabatin méritonan grandi riba su nòmber pa Antia Hulandes en general i pa teritorio insular Boneiru en partikular. Tambe el a menshoná e echo ku e akusado na su edat ta seriamente afektá. Ta zona manera e hues ku e frase aki kier a diskulpá su mes pa e sentensia diktá, pasobra e no por a hasi otro, basá riba e dokumentonan di e proseso.

### Abraham embolbí?

A kondená LD tantu den promé instancia komo den apelashon pa dos di e sinku akusashonnan. Den sentido hurídiko a proba su kulp. Esaki, sin

prehuisio, ta keda e pregunta ku si tabatin akusashon falsu komo parti di un plan òf intenshon di un komplòt polítiko. Algu ku ta posibel na Boneiru (Ekkebus-kapítulo 10 di su buki). E ta skirbi: "In de politieke slangenkuil van Bonaire behoort politiek pootje lichten zeker tot de mogelijkheden." (tradukshon literal: "Den e buraku di kolebra polítiko di Boneiru sakamentu di pia polítiko sigur ta pertenesé na e posibilidatnan.")

Hopi hende ketu bai tin e opinion aki. Pero e 'intenshon' por ta asina refiná ku asta huesnan ta kai den esaki? Den e siguiente parti di mi investigashon mi a dirigí mi mes riba e pregunta aki.

Trix van Bennekom ta di opinion ku e embolbimentu di Abraham den e kaso di LD ta improbabel. E ta pensa ku e akusashon di LD na adrès di Julio Abraham ta basá riba un influencia muchu grandi ku ta atribuí na Julio. E ta argumentá ku e aresto di LD a bini na un momentu hopi inapropiá pa gabinete Jonckheer. E ta sigui skirbi den su buki 'Abraham' ku a surgi un disputa den gabinete hulandes tokante e alkanse di outonomia.

No por sin sosten di e hulandes oropeo Gerharts na gabinete.

### Diferensia di opinion

Afortunadamente Reinders tambe ta deskribí e situashon polítiko di e tempu ei. Na 1956 tabatin un diferensia di opinion entre promé minister i su gabinete di un banda i gobernador na otro banda, riba loko e ta yama 'Kwestie-Van der Meer'. Na e momentu ei Van der Meer tabata minister di Asuntunan Sosial i e mester bira minister di Hustisia, pero e ta nen-

ga di stòp ku su práktika di abogado.

E ta primintí sí pa limitá su aktividatnan di trabou komo abogado. No opstante esaki, gobernador ta nenga di pone firma bou di su nombramentu. Gobernador i minister-presidente ta pone e kuestion aki na huisio di Gobièrnu di Reino. Despues di e kombersashon aki ta deklará ku a yega na un solushon temporal. Reinders no sa kua esaki ta.

Mas investigadó ta diskutí e asuntu. Oostindie i Klinkers ta indiká ku e promesa di Van der

Meer ta forma sufisiente garantia pa por ehersé e funshon di minister di Hustisia na un manera korekto.

E interpretashon di Van Bennekom ku por a papia di un esfera di disputa òf pleitu ku gabinete hulandes riba e alkanse di outonomia, ta basá riba loko Reinders, Oostindie i Klinkers a skirbi i esaki no por perseverá.

### Liña di tempu

Pero mas importante ta ku e afirmashon di Van Bennekom ku e aresto di LD a bini na un momentu hopi inapropiá, no ta kuadra den e liña di tempu. E kuestion di Van der Meer dia 28 di aprel 1956 no tabata na vigor mas, mas ku dos luna promé ku e aresto di LD.

Riba hustamente e fecha aki e korant Amigoe ta publiká riba promé página e titular: Jonckheer op Schiphol: 'Er zijn principiële zaken opgelost.'

Jonckheer ta akclará ku por a papia di un otro interpretashon di Statuut i ku a regla e asuntu na un forma agradabel i harmonioso.

Mi konklushon p'esei ta: no tabatin ètòl un momentu 'altamente desagrabel' pa gabinete Jonckheer, pues ku na fin di aprel ya kaba a solushoná e kuestion di Van der Meer. I ku esaki e base bou di e afirmashon ku no por tabata por sin e sosten di LD, no ta kuadra.



Efrain Jonckheer yegando ku dokumento di outonomia fo'i Hulanda.



**KÒRSOU**

# Edat mínimo komo kriteria kontrato di kuido anulá

**WILLEMSTAD--** Den e sentensia aki, Korte ta evaluá e apelashon hasí dor di e demandante kontra di e desishon di SVB pa pone un fin na e relashon hurídiko eksistente entre e demandante i SVB. SVB a tuma e desishon ei mirando ku e demandante a pasa e edat di 65 aña dia promé di yanüari 2023. SVB no tabatin e derecho di tuma e desishon aki. Na promé lugá, SVB no tin e outoridat legal pa pone un fin na e relashon hurídiko ku e demandante dor ku esaki a alkansá e edat di 65 aña. Na di dos lugá, tin kuestion di diskriminashon di edat sin ku tin un hustifikashon ophetivo pa esaki.

*Dikon SVB no tin e outoridat legal*

Promé di febrüari 2013 a introdusí e Ordenansa Nashonal tokante di Seguro Médico Básiko (Lv Bvz). A introdusí e ordenansa nashonal aki entre otro komo parti di e proseso di reforma di kuido di salubridat debí na e situashon finansiero di Pais Kòrsou. Pa yega na ahoro di kosto den kuido médiko a elaborá i publiká, entre otro, e Ordenansa Nashonal Kriterionan Adishonal pa Akuerdonan di Kuido (PB 2019, 28). Un di e kriterionan den e ordenansa aki ta ku un profeshonal médiko individual lo no a alkansá e edat kaminda e derecho di penshun di behes ta nase segun e Ordenansa Nashonal di Penshun di Behes General (Lv AOV). E edat kaminda e derecho di

penshun di behes ta nase, manera indiká den e Lv AOV ta 65 aña. Artíkulo 7.1, insiso 4 di e Lv BVZ ta definí eksplisitamente ku e kriterionan adishonal ku e akuerdonan di kuido minimalmente tin ku kumpli kuné, por solamente referí na akuerdonan di kuido establese despues di e entrada na vigor di, den e kaso aki, e Ordenansa Nashonal Kriterionan Adishonal pa Akuerdonan di Kuido. Te ku e momento aki, SVB no a sera ningun akuerdo di kuido, ni tampoko ku e demandante. Pues, SVB no tabata por a terminá e relashon hurídiko eksistente a base di e ordenansa aki. E Areglo di Kolaborashon na Seguro Sosial 1960 no ta duna SVB e outoridat pa terminá e relashon hurídiko

ku e demandante pa e motibu ku el a kumpli 65 aña.

Dikon por papia di diskriminashon di edat sin hustifikashon ophetivo? Diskriminashon di edat prohibí ta eksistí si e aplikashon di esaki ta obligá SVB pa trata kousanan igual di forma desigual sin un hustifikashon ophetivo rasonabel. E aplikashon di un edat di penshun obligatorio ta un forma di diskriminashon di edat. Ta bèrdat ku e demandante no ta empleado di SVB ku mester bai ku penshun obligatoriamente, pero e demandante ta dependé pa mayor parti den su praktèik di aseguradonan di SVB. En efekto, e lo no por ehersé su praktèik di un manera rëndabel

después di yega na e edat di 65 aña.

Lokual ku tin den e nota di akklarashon, ta insufisiente pa konklui ku e límite di edat ta un rekursu adekuá i nesesario pa e metanan fihá dor di Pais Kòrsou den kuido. Pues no tin hustifikashon ophetivo i rasonabel pa e distinshon ku e límite di edat ta efektuá. Esaki no ta konta solamente den e kaso di e demandante den su profeshon komo partera, pero tambe pa tur otro profeshonal médiko den e sentido di LB nvz. Pa e rason ei, e artíkulo, insiso 1, palabranan inisial i bou di c, di e Ordenansa Nashonal Kriterionan Adishonal pa Akuerdonan di Kuido no ta vinkulante.

*Den persona di Giselle Mc.William*

## Partido MAN a skohé lider polítiko nobo

**WILLEMSTAD--**Djardumingu 5 di febrüari Partido MAN a tene un kongreso èkstraordinario na su sede. E kongreso tabatin komo punto di agènda prinsipal elekshon di lider polítiko nobo. Sala pa aklamashon a elegí sra. Giselle McWilliam komo e lider

nobo pa Partido MAN. Pa promé biaha den 52 aña di eksistencia di Partido MAN ta elegí un hende muhé komo su lider polítiko. Sra. McWilliam a gradisí tur esnan presente pa e konfiansa ku a deponé den su persona. Presidente di Partido MAN, sra. Irelnetty Copra,

na su turno a gradisí sr. Steven Martina pa e trabou ku el a realisá komo lider polítiko.

Djaluna 6 di Febrüari Partido MAN, durante di un enkuentro pa selebrá 52 aña di eksistencia di e partido, a presentá su lider polítiko nobo na e invitadonan.



*Den Series del Caribe*

## Kòrsou ku promé viktoria

**WILLEMSTAD--**Djabièrnè 3 di febrüari, Kòrsou a logra su promé viktoria den Serie Del Caribe. E wega entre Kòrsou i México tabata

bastante intensivo. Finalmente Kòrsou a sali viktوريوس ku skor di 1-0. Awe djamaris Kòrsou ta enfrentá e ekipo di Venezuela.



## Mario's Holding B.V.

ta buska pa Restaurant

- 1 Stationrotisseur -1 Stationchef -**
- 1 Assistent Manager -2 Bartenders -**
- 1 Kok Entremetier-Saucier - 3 Waiters -**
- 1 Dishwasher and cleaning**

-Mester tin 2 aña di eksperensia

Por manda CV na:

**macaroca.madeirarestaurant@gmail.com**  
òf por yama **717-4688** entre **11:30** pa **3:00** atardi



# Konfiansa den polítika i banko a baha

**HULANDA** — Polblashon di Hulanda e último añanan a haña ménos konfiansa den polítika i bankonan sentral. Esaki De Nederlandsche Bank (DNB) a investigá. For di un enkuesta ta bini dilanti ku 66 porshento di esnan enkuestá, tin kasimente òf hopi konfiansa den DNB i 22 porshento den Gobièrnu. Esaki un aña anterior ainda tabata 75 i 42 porshento. DNB ta mostra prinsipalmente na e preisnan di energia i kuminda ku a subi fuerte komo orígen pa e konfiansa ku a baha. E pandemia i invashon rusiano

na Ukrania, tambe a hunga un ròl. E inflashon, segun e investigadónan, prinsipalmente dor di sirkunstansianan kaminda e bankonan sentral i Gobièrnu tin tiki influensia. Tòg e inflashon haltu serka un grupo grandi di hende tabatin un efekto negativo riba e konfiansa den e outoridatnan akí, segun DNB.

Desde inisio di 2008 e banko ta midí e konfiansa. E enkuesta akí ta sigui esun di inisio di 2022. Hulandes ku a sinti e efekto mas fuerte dor di e oumento di preis, segun DNB, ta tambe esnan ku tin ménos konfi-

ansa. Na inisio di aña kasi tres riba dies hulandes a eksperensiá un oumento di nan kompranan di mas ku 30 porshento den un aña di tempu.

Kasi un riba sinku tabatin di aber ku un oumento di kuenta di energia mensual di 150 euro òf mas.

**Polítika responsabel**

E konfiansa sinembargo a keda pa hopi aña stabil, ku un oumento na 2020, e aña den kua Hulanda a resultá den e krisis di Corona.

Hulandesnan ta pone e kombatimentu di inflashon serka polítika, 73 porshento di esnan ekuenstá ta haña

ku esaki ta falta di gobièrnu. Pasobra esaki ta tarea prinsipal di e bankonan sentral, bou di kua DNB tambe.

Banda di esei, desishonnan polítiko tambe tin influensia, meskos ku e negosashon di salario entre dunadónan di trabou i trahadónan.



*Pa insidente di hinkamentu*

# Sospechoso di 14 aña detené

**HILVERSUM** — Djadumingu anochi polis a detené un sospechoso di 14 aña debí na su embolbimentu di un insidente ku kuchú na Hilversum, polis ta informá djasabra anochi lat riba Twitter. Un mucha di 14 aña di Hilversum a re-

sultá heridá durante e insidente djabièrnè atardi.

A pone e sospechoso den aresto preventivo, polis ta bisa. Esaki ta enserá ku te ainda e mester keda será tres dia, durante e investigashon. Ta spera ku djamins ainda ta interrogá e so-

spechoso. Djabièrnè na fin di mèrdia e víktima a mèldu serka un pòst di dòkter di kas ku un hinká di kuchú serio. El a keda interná na hospital pa opservashon. Sí e mucha ta bèk na kas, ainda no a anunsiá.

E simannan ku a pasa

a hasi notifikashon di mas insidente di hinkamentu. Aparte di Hilversum, a bai robes na otro Maastricht i Sittard. Un siman promé a hinka un doño di snèkbar di 39 aña mata riba kaya na Den Haag. Dos mucha muhé di 15 i 17 aña i un mucha hòmer di 17 aña ta detené den e kaso.

nashonal por mira un oumento di violensia dor di menornan di edat, ounke segun Ministerio Públiko, ainda no tin un bista suficiente riba poseshon di kuchú dor di mucha.

Hopi burgemeester ta bringa pa prohibishon di kuchú pa di menor di edat. Gabinete ta trahando na un lei ku ta prohibí benta di sierto kuchú ku mucha.

**Prohibishon di kuchú**  
Desde 2017 riba nivel

## Tres hòmer hinká

**DRENTE** — Un hòmer di 33 aña di e munisipio Coevorden a heridá tres hende ku kuchú durante un insidente na e parke di fakansi na Gees. Polis a detené e hòmer i e ta será. E mes tambe a resultá heridá durante e insidente.

Banda di 2'or di mardugá polis a haña notifikashon di un konflikto den un kasita di palu den e parke di fakansi. Na yega-

da e agentenan a mira ku e sospechoso tabata tene un hòmer i menas'é ku kuchú. E agentenan a spùit gas riba e hòmer dor di kua el a pèrdè konosementu.

Den e kasita ainda tabatin dos otro hòmer di Coevorden presente, RTV Drenthe ta informá. Nan tambe a resultá heridá i a hiba nan hospital, meskos ku e sospechoso di 33 aña.

## Pa kasualidat

### Polis ta haña kasi mil kilo di materia pa 'speed'

**ROOSENDAAL** — Riba un tereno industrial na Roosendaal, polis a tuma 975 kilo di BMK (benzylmethylketon) den beslag for di un depósito. BMK ta un materia ku ta

usa pa produkshon di e droga 'speed'.

Djasabra anochi polis a deskubrí e BMK pa kasualidat. E agentenan a mira ku tabatin lus sendé den un depósito i e porta tabata

habrí.

Un hòmer a mira e polisnan i a sera e porta di ròl. E agentenan tabatin e impreshon ku e hòmer a sintié atrapá i a pasa ku nan outo bou di e porta di ròl pa asina e no por a sera mas. Sinku hende den e depósito mesora e hui, Omroep Brabant ta skirbi.

Den e depósito e agentenan a haña e BMK. Tambe tabatin hopi ròl ku material ku ta usa pa fura muebel. Anteriormente e aña aki a hòrta esakinan. No a hasi niun detenshon.





## STATIA/SABA/ST. MAARTEN

# Aktualisashon inisio inklushon di penshun

**PHILIPSBURG** – Djamaris 31 di yanüari Minister di Hustisia, Anna Richardson, a reuní ku representantenan di e fondo di penshun di St. Maarten, APS, pa diskutí e siguiente paso di e proseso di kalkulashon pa e finalisashon i aprobashon di e posishon di regulashon legal pa Kuerpo Polisial di St. Maarten.

E paso ta inklui e inkorporashon di kalkulashon di 16.3% di penshun retroaktivo pa e personal di hustisia di e ministerio di hustisia. Iloke mester keda aktualisá den e proseso ku ta tumando lugá.

“Mi ta kontentu pa yega un paso mas serka di nos meta pa tin e kalkulashon kompletá dor di esfuerso di APS. APS ta komprondé e urgensia pa finalisá e proseso, manera nan a komprometé pa traha diligente huntu ku e ministerio di hustisia,” Minister Richardson a bisa. En komparashon ku otro empleadonan públiko ku ta traha pa Gobièrnu di St. Maarten, e salario di Kuerpo Polisial, reshèrse nashonal i personal di IBP, no tabata adaptá pa inklui 16.3% igual.

Durante e reunion a bai di akuerdo ku APS lo hasi

e kalkulashonnan pa tur empleado di hustisia i hasi nesesario pa aktualisashonnan nesesario di nan at-

ministrashon. Esaki ta inklui tambe e ehekushon di e ratifikashon korekto di penshun pa e personal di

hustisia. Esaki lo sigurá ku e informashon relatá ku nan penshun ta keda kalkulá korektamente.



## Mini seri ‘Pioneers of Tourism’

**PHILIPSBURG** – Ofisina di Turismo di St. Maarten, den kolaborashon ku e departamento di komunikashon, DCOMM, dia 3 di febrüari a lansa un mini

seri konsistienso di kuater seshon di pioneronan di turismo.

‘Pioneers of Tourism’ lo pone atenshon riba individualnan ku a duna kon-

tribushon signifkante na kresementu di turismo i desaroyo di turismo i e industria di hospitalidat na St. Maarten Turismo ta trata laman, solo i santu, e ta mishi ku kurason di nos hende i bishitantenan. Nos pioneronan, kendenan a pone nan skouder pa loke awe nos ta, no solamente a krea e karakter di turismo pa nos isla, pero tambe a pone un

fundeshi di resiliensia pa nos turismo i produkto hospitalario. E personanan akí a traha den e industria di turismo pa hopi aña. “Mester studia e historia di turismo i hospitalidat di St. Maarten pa komprondé kon el a desaroyá durante dékada. Awor turismo ta aksesibel pa tur hende, e historia di e industria turismo por siña studiantenan i e komu-

nidad, kon pa adaptá mihó e tendensia di kambio,” May-Ling Chun, direktor di turismo di St. Maarten, a bisa.

Den e promé episodio, Zephany Fleming-Lejuezun eks trahadó di Mullet Bay Resort, ta kompartí su eksperiensia kuminsando ku resepsionista i despues promové komo Front Office Manager na e resort.



## Ambulansnan nobo a yega

**PHILIPSBURG** – “Komo Gobièrnu, ta un momentu di orguyo pa mira e goso i apresiashon riba kara di trahadónan di ambulans, gerente i tur esnan ku a hasi esaki posibel. Nos ta keda komprometé i dediká

pa adelanto di e mishon di e proyektonan akí ku ta fokus riba konstrukshon di resiliensia pa St. Maarten,” Promé Ministerio Silvera Jacobs, a bisa na estreno di e ambulansnan nobo.

Jacobs a bisa, miéntas e

ambulansnan a tarda poko pa yega, ta bon pa mira nan akí nan, zonando sirena, ful ekipá ku ekiponan di aktualidat i treinen di eksperto ku e empleadonan a haña. Nos ta mihó prepará pa dil ku desaster meskos tambe

nos kontesta rutinario pa yamada dentro di e komunidad.

Jacobs: “Nos ta progresando den sigurá ku henter e sektor ta bon ekipá, persona di trein i nan fasilitadnan i ekiponan adekuá bon mantené. Nos mester ta orguyoso di e atkisisashonnan nobo akí i sigurá bon

kuido i mantenshon pa sigurá nos tin nan momentu ku nos komunidad mester di nan. Pabien na spesialmente tur trahadó di ambulans pa kontinuá pa dilanti bon ekipá den boso servisio na St. Maarten. Danki pa boso pasenshi i dedikashon momentu ku boso ta sirbi ku honor.”





# Accidente serio ta laga 3 persona herida atras

ORANJESTAD -- Di- asabra marduga den careda di 2'or polis a bay cu urgencia crusada di Mond Fierno pa Rooi Bosal, ey- nan un accidente serio di trafico a sosode. Na yegada polisnan a constata cu tin varios persona herida. Se- gun nos a compronde entre e heridonan tawata tin un cu kap serio na cabses.

E prome Paramediconan na e sitio a logra saca un hende homber y despues a solicita pa Brandweer. Ariba caminda por mira cu un di e vehiculonan cu

ta un Minivan a cera brake tratando di evita e boks- mento contra un Nissan March.

Bomberonan mester a corta porta banda drechi di e Nissan March pa por a saca e persona. Den e Van tambe e chauffeur tawata herida. Varios ambulance tawata necesario na e sitio pa por a transporta e heri- donan pa Hospital.

Caminda di Kibaima pa Santa Cruz a keda cera pa basta rato, esaki debi cu e vehiculonan tawata memey di caminda.



# Grupo di 5 menor deteni na rotonde Bushiri

ORANJESTAD -- Di- asabra marduga den careda di 3'or pasa polisnan atento a detene 5 hoben menor di edad. Esaki a sosode ariba rotonde di Bushiri. Me- sora a pidi pa mas patruya pa yuda. No ta conoci si por tawata tin mas cu si a logra scapa. Ta parce cu e

grupo aki lo ta sospecha di a horta un pickup, esaki lo tawata staciona pa nort di e rotonde. E grupo mes di e muchanan a wordo deteni pa zuid di e rotonde. Tur a wordo hiba den dos patruya direccion warda di polis.

Ultimo dlanan tawata tin masha hopi kiebro den dife-

rente auto, no por bisa si e grupo aki lo por tin algo di

haci cu esey. Investigacion lo mester determina esey. A

pidi takelwagen pa hiba e pickup warda di polis.



# Detencion despues di bringamento na Tarabana

ORANJESTAD -- Di- asabra algo prome mey anochi polis a bay un adres

den Clabillostraat, unda lo tawata tin pelea cu destruc- cion. Den algun minuut na

e adres polis a pidi pa trans- portwagen. A bay over na detene un homber y a hibe

warda di Playa, unda e lo mester a presenta dilanti un Sub Fiscal si ta bon.

Polis na varios ocasion a bay den e caya aki pa pro- blema similar.





*Aparente persecucion cu tiramento ta confirma*

# Situacion serio na Aruba

**ORANJESTAD** -- Segun vocero di polis, Lito Lacle, e caso serio di un accidente dilanti di cura di Imeldahof na Noord, caminda polisnan a bin descubri dos auto formalmente destrui, lo por ta parti di un caso di persecucion cu a bin caba den losmento di tiro riba otro. No solamente esey, pero otro caso registra na Tanki Leendert tambe ta muestra riba losmento di tiro riba un persona riba un brommer y aparentemente e incidente serio aki a sosode un rato prome cu central di Polis a wordo informa di un accidente serio na Noord.

E prome incidente a

sosode na un bar na Tanki Leendert caminda memey di hopi hende, un tipo a dicidi di saca arma y los tiro riba un motociclista na e sitio kende a logra di bay for di e luga sin cu el a wordo alcanza pa un tiro. Sinembargo un rato despues ta yega un auto cu aparentemente e mesun tipo cu tabata riba e brommer kende a bandona e sitio mesora, dunando impresion di ta buscando esun cu lo a los tiro riba dje. Ora cu polisnan pa 6'or di mainta a yega na e sitio di accidente dilanti di Imeldahof, pa nan sorpresa a bin haya dos auto destrui formalmente pero ningun ocupante, ningun victima

pero si a bin tuma nota di mancha di sanger na e sitio y pa sorpresa grandi di polisnan, a bin haya algun huls di un arma di candela tambe na e sitio. Esaki ta indicacion pa polisnan cu losmento di tiro a tuma luga na e sitio di accidente pero tabata un misterio ta kendenan tabata involvi pero un rato despues pa 6.30 di mainta, polisnan a ser dirigi pa dr Horacio Oduer Hospital, caminda cuater persona a yega herida buscando asistencia medico.

Di e cuater personanan aki dos di nan a yega cu herida di bala pa wordo atendi y e otro dos personanan lo, tabata cu a resulta

herida den e accidente na Noord pero esey tin cu wordo confirma ainda a base di investigacion.

Informacion ricibi ta muestra cu un di e personanan herida cu bala ta SM, un figura conoci pa polis pero no a drenta mas informacion riba e otro tres personanan herida. Tampoco autoridadnan a confirma si tur cuater persona ta deteni y si ta nan tur tabata involvi den e accidente dilanti Imeldahof pero polisnan a confisca ambos vehiculo pa sigui cu mas investigacion.

Tin indicacion cu e dos autonan den e accidente, tabata den persecucion di otro y e posibilidad ta gran-

di cu un di nan lo a forsa e otro auto pa para causando e accidente serio aki. E situacion aki ta serio y ta bolbe muestra cu autoridadnan hunto cu gobierno tin cu cuminsa cu dialogo ki paso lo tin cu tuma pa haya un forma pa contene e ola di agresion aki cu ta sigui aumenta segun simannan ta pasando.

Por papia di aumento di castigo pero mester tin otro opcionnan cu tin cu wordo evalua pa pone mas presion riba mayornan pa e forma con nan ta atende cu nan yiunan, ora cu nan ta mete nan mes riba e caminda di destruccion aki.

## Informacion caso Natalee Holloway tabata falso

**ORANJESTAD** -- Den un declaracion ricibi for di Ministerio Publico ta muestra cu tur loke cu e periodista Greta van Susteren a uza bisando cu ta pruebanan presenta riba Natalee Holloway, a resulta cu esnan cu a mande a estaf'e y lamentablemente como periodista serio, el a cay den e trampa aki. Natalee Holloway a desaparce na Aruba despues di un anochi di salimento riba 30 di mei 2005. Te dia di awe e desaparicion di Natalee tin su impacto.

Autoridadnan hudicial di Aruba (Cuerpo Policial di Aruba, instancianan di investigacion y Ministerio Publico di Aruba) lo investiga tur tips serio cu drenta cu lo por hiba na claridad den e caso aki. Na mei 2022 e periodista Mericano G.C. van Susteren a publica via social media cu



e ta dispone di informacion importante cu cual lo por soluciona e desaparicion di Natalee. P'esey mes cu RST (recherche samenwerkingsteam) en cooperacion cu FBI a start na juni 2022 un investigacion bao guia di Ministerio Publico di Aruba.

E investigacion aki tabata dirigi principalmente riba

e pregunta si e informacion cu señora Van Susteren ta dispone di dje, ta asina concreto y corecto cu en berdad e lo por hiba na soluciona di e caso. Lamentablemente e informacion no a aporta na soluciona e desaparicion di Natalee. Lo contrario, e investigacion a muestra cu Van Susteren a bira victima di estafa y manipulacion di

probablemente personanan for di Sur-America cu ken e tabatin contacto y cu a gañ'e cu informacion falso, en cambio pa pago.

Por ehempel, Van Susteren a haya un paki via post desde Colombia cu tabata contene sapato y paña cu segun e afzender lo tabata pertenece na Natalee. Sinembargo, despues di investigacion forensico di FBI a resulta cu e ADN haya den e paki no tabata cuadra cu ADN di Natalee y tampoco di Joran van der Sloot. Hasta e sapato a resulta di tabata di un marca falsifica cu alabes muy probablemente a wordo fabrica apenas na 2019.

Van Susteren a ricibi ademias varios foto y video. Investigacion di e fotonan y videonan a muestra cu aki tambe ta trata di manipulacion y estafa. E fotonan di supuesto personanan en-

volvi den desaparicion di Natalee por ehempel, tabata bin di un pagina habri di Facebook. Otro fotonan, manera di e wesonan humano cu segun e afzender lo tabata restonan mortal di Natalee, a resulta procedente di Internet.

E investigacion a muestra tambe cu no tabata trata di varios fuente independiente cu tabata conta e mes storia. Tur e personanan cu a acerca Van Susteren ta parce di ta liña na otro. Autoridadnan a palabra anteriormente cu Van Susteren, cu e lo wordo informa personalmente y ampliamente tocante resultadonan di e investigacion y e contenido di e investigacion.

Sinembargo, señora Van Susteren a bisa dos biaha caba cu e lo no desea ningun presentacion di e team investigativo tocante e topiconan aki.

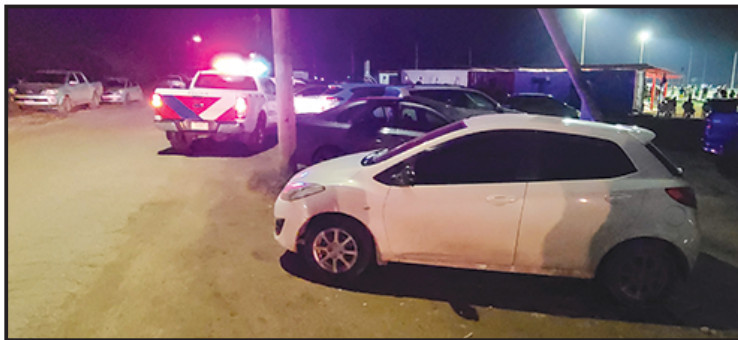


# Bululú na fèlt di ATC

**KRALENDIJK** -- Djadumingu hóbenan di U17 a krea un bululú na fèlt di ATC. Polis mester a presentá pa kalma e situashon.

Na e momentu tabatin hopi hende pa mira e wega di bala di e hóbenan. Por komprondé momentu e hungadónan a kuminsá bringa, fanátikonan tambe

a subi tereno tuma parti na e problema. Momentu polis a presentá, e situashon a kalma rápido.



## Mastertouch vs Ricochet

**KRALENDIJK**--Kampionato biliart bola-8 di nos isla ta sigui awe nochi, awe djamar 7 febrüari 2023 pa mitar di ocho den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam. Pa awe nochi ta enfrentá otro

e ekiponan Mastertouch i Ricochet den partido bálido pa e kampionato den su di tres i último buelta regular di e kampionato. E partido aki tambe ta unu ku ta primintí di bira oro tremendo partido di e kampionato, esaki ku ekipo buskando e

viktoria i puntonan foi dje partido awe nochi.

U invitashon ta bai na e fanatikada di e ekiponan aki pa ta presente awe nochi den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, pa presensia e partido aki.

## La Tropicana vs Azteca djaweps

**KRALENDIJK** -- Despues di e partido di biliart bola-8 entre e ekiponan Mastertouch i Ricochet djamar anochi, e kampionato ta sigui djaweps awó 9 febrüari 2023 pa mitar di ocho anochi, esaki den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam, ora ku e ekiponan La Tropicana di Rincon i Azteca di Nort Saliña enfrentá otro.

E partido aki tambe ta otro partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato.

Despues di e partido aki a keda dos partido mas di e kampionato re-

gular promé ku plei-òf di e kampionato.

E partido aki tambe ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato ora ku La Tropicana di Rincon ta subi Playa buskando e puntonan foi dje partido.

E partido aki pues ta otro interesante partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato.

Azteca ta mihó posishoná ku La Tropicana den e kampionato. Abo fanátiko di e ekiponan aki i di e kampionato di biliart, no perdè e partido aki.

Yega tempran pabo no perdè nada nada di e partido aki.



Arthur Sealy:

# “Sklabitut a laga sombra atras”

**KRALENDIJK** – No tin duda ku sklabitut a laga sombra atras na Boneiru. E charla tokante sanashon di trouma relashoná ku pasado di sklabitut presentá pa Drs Dimitri Halley, sikólogo di Aruba, riba petishon di Grupo di diálogo Bonaire a enfatisá e sombra di un persona ku ta desendiente di katibu. E afrikano ku a yega Karibe tabata un produkto na benta, un hende sin ningun derecho humano, maltratá, abusá, humiá i stigmatisá komo katibu.

Segun Arthur Sealy, e efektonan negativo aki ku e kolonisadó a proyektá den nan a pasa di generashon pa generashon. Esaki ta herensia di nos pasado di sklabitut ku yama sombra.

Nos ta sinti ku nos balor propio ta hopi abou i ta proyektá e kosnan malu riba e otro. Ku e proyekshon aki nos ta sinti nos mas mihó ku e otro, ke ta dominante, ke ta interesante i gosa di apresio.

Sealy: “Wak e atakenan baho kontra oponentenan polítiko. Den realidat e komportashon aki ta di un persona ku un personalidat trastorná i egoista. Esaki ta manifestá den nos biahe pa diskubrí nos identidat, unda nos sombra ta bisa ku ta e otro ta e kashi di warda horka (zondebok) esun ku ta pa su falta nos ta den e situashon aki. Esaki ta e trouma ku mester di sanashon.

”Nos ta troumatisá pa motibu di sklabitut i ta blòkia nos den nos komportashon. Grupo di diálogo Bonaire ke kibra ku e blokeo di e sombra maligno. E promé paso tabata pordoná Hulanda i konstruí un muraya konmemorativo ku nòmber di nos antepa-

sadonann ku a haña libertat na 1863. Despues di e charla e deseo a bini dilanti pa Drs. Dimitri bolbe Bonaire i bai mas den profundidat di

e materia sanashon, loke ta muestra di e deseo pa liberá nos di e sombra profundo ankrá den nos.”

**Raymari B.V.**

ta buska

**- 2 mètsla**

Mas inf. tel. nr **782-0119**

Pa info i komunikado den

**Extra/BONERIANO**

**Redakshon: extrabon@gmail.com**

**Aviso mail: avisobon@gmail.com**



**WATER- EN  
ENERGIEBEDRIJF  
BONAIRE**

## Meter Reading Coordinator

**Persoonlijk Overzicht - Integer - People's Person**

### Werkzaamheden:

- Ressorteert onder de Customer Service Manager.
- Geeft leiding aan een team van circa 8 Meter Readers.
- Eindverantwoordelijk voor de uitvoering van de opname van meterstanden bij klanten.
- Eindverantwoordelijk voor de uitvoering van de bezorging en aanmaningen bij verbruikers.
- Eindverantwoordelijk voor de uitvoering van afsluiting en weder aansluiting van wanbetalers.
- Eindverantwoordelijk voor de activering van pre-paid meters.
- Eindverantwoordelijk voor de opsporing van ongeregistreerd verbruik.
- Communiceert met klanten over problemen met rekeningen en schade aan aansluitingen.
- Zorgt voor het onderzoeken en afhandelen van schade/ongelukken aan het wagenpark en andere eigendommen van WEB.
- Doet klachten- en claimregistratie, onderzoek en rapportage.
- Beheert applicatie en apparatuur aangaande meteropnames.
- Beheert het hoofdgebouw van WEB.

### Profiel van geschikte kandidaat:

- MBO werk- en denkniveau, bij voorkeur met ervaring op rechtshandhaving gebied.
- Afgeronde Basisopleiding Buitengewoon opsporingsambtenaar (BOA).
- 3-5 jaar relevante ervaring, met goede kennis van het Bonairiaanse gemeenschap.
- Sterke analytische vermogen, doortastend en bedachtzaam.
- Communicatief ijzersterk en beheerst: Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels.

### Sollicitatie:

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 28 februari 2023 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae t.a.v. de afdeling Human Resources per e-mail: [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com)

### Aanstelling:

De initiële aanstelling is voor één jaar met als doel een vaste aanstelling bij goed functioneren. Een aanstellingskeuring en assessment maken onderdeel uit van de sollicitatieprocedure

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 10.000 huishoudens, bedrijven en organisaties en de verwerking van afvalwater en distributie van irrigatiewater op Bonaire.

De energie- en (afval)watervoorziening op Bonaire draagt bij aan duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeiemarkt. In de komende jaren zal er geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en (afval)watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Het WEB telt ruim 150 medewerkers. Wij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en voor de gemeenschap op Bonaire is.

Kralendijk, Bonaire • WEB-gebouw, Kaya Gresia #6 • P.O. Box 381 C.N.  
T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215  
E [info@webbonaire.com](mailto:info@webbonaire.com) • [www.webbonaire.com](http://www.webbonaire.com)

*let's do it  
together*



# Boneiru presente na 'Reisgala'

**KRALENDIJK** -- Dia 28 di yanüari Tourism Corporation Bonaire (TCB) tabata presente na e gala di biahe na Nijkerk, Hart van Holland, ku TRAVel Media a organisá. E tema di e aña

akí tabata 'proud to be in travel' i TCB tabata presente pa partisipá na e evento importante akí den sektor di biahe. Durante e gala mas ku 470 invitado prominente ku ta traha den industria di

biahe, tabata presente.

Marjolein Oleana, manager di negoshi i Elesier Angel, kordinadó krusero i proyekto di TCB, tabata presente na e gala di biahe.

Jaedan Crestian, un stu-

dianta boneriano ku ta studia na Groningen, tambe tabata invitá pa sinta na mesa durante e gala di biahe.

TCB ta haña ta di gran importansia pa inklui i enbolbí nos hóbennan boneri-

ano ku eventonan i aktividatnan na Hulanda ku ta relatá na turismo. E mesa di Boneiru tabata yená ku partnernan importante for di e sektor di biahe. Presensia di e partnernan akí tabata un indikashon di e lasonan sólido i kolaborashon ku Boneiru ta disponé di dje.

TCB ke gradisí e partnernan akí pa nan dedikashon i aporte na kresementu i desaroyo di industria di turismo na Boneiru.

Den e aña binidero TCB ta spera di ta mas aktivamente presente na eventonan similar i di traha huntu ku otro partisipantenan den sektor di biahe pa promové i sostené turismo na Boneiru.

TCB ke gradisí TRAVel Media pa nan trabou duru i nan dedikashon pa hasi e anochi akí un éksito inolvidabel. Ta un honor pa tabata presente i ta anhelá e siguiente edishon.



## CHANGAN WORKFORCE

**3 YEAR WARRANTY**

**M201** SEVEN SEATER



**\$13,995**

**M401** ELEVEN SEATER



**\$17,995**

**MS201** DOUBLE CABIN



**\$16,995**

**M401** CARGO



**\$14,995**

**MD201** FLAT BED



**\$12,995**

**M201** CARGO



**\$11,995**

**MD201** COOLING BOX



**\$17,995**

**3** ANNIVERSARY  
CHANGAN  
ON BONAIRE

dabboussi  
motors

f /dabboussimotors

📞 786.6662